

# 身元保証書

## Letter of Guarantee

年 月 日  
Year Month Date

別府溝部学園短期大学  
Beppu Mizobe Gakuen College  
学長 溝部 仁 殿  
To: President Hitoshi Mizobe

学生氏名 / Applicant's Name: \_\_\_\_\_

生年月日 / Date of Birth: \_\_\_\_\_

上記の者が別府溝部学園短期大学に在学中は、規則を守らせ、その身元及び経費一切を保証することを誓約いたします。

I hereby certify that I will guarantee to make the above applicant obeys regulations, and his/her identity and all expenses while he/she studies in Beppu Mizobe Gakuen Collage.

注：保証人は原則的に父母であること。  
Note: Guarantee shall be a parent.

译文:我保证上記学生在別府溝部学園短期大学学习期间,监督该生遵守校规,并负责支付该生的一切费用。

保証人氏名 / Guarantee's Name: \_\_\_\_\_ 印  
Last/Family Given Name

本人との関係 / Relation to Applicant: \_\_\_\_\_

生年月日 / Date of Birth: \_\_\_\_\_ 年齢 / Age ( )  
Year Month Day

職業 / Occupation: \_\_\_\_\_

勤務先 / Address at Work: \_\_\_\_\_

TEL: \_\_\_\_\_  
Include country and area code

自宅住所 / Home Address: \_\_\_\_\_

TEL: \_\_\_\_\_  
Include country and area code